

PV de l'Assemblée générale de l'unité de chinois du 15 décembre 2011

Séance menée par la présidente de la commission mixte, Pauline Chappuis.

1. **Communication de la présidente (Pauline Chappuis).**

Présentation des membres de la commission mixte :

Laure Zhang et Nicolas Zufferey (corps professoral) ; Sung-Mi Kim, Grâce Poizat, Phung Tran (corps des collaborateurs) ; Aurèle Aquillon, Pauline Chappuis, Grégoire Laubli, Fan Leshan, Quentin Mottet, Vladimir Sanz, Macha Spoehrle (corps des étudiants)

Résumé des principaux points de discussion abordés lors de la dernière réunion de la commission mixte, le 30 novembre 2011 :

- Approbation du plan d'études du MESTAS ou « Master en études est-asiatiques (avec spécialisation en philologie et traduction) » à 120 crédits.
- Discussion autour des cours de langue.

2. **Communication de la responsable de l'unité (Laure Zhang).**

Laure Zhang profite de l'occasion pour présenter Nicolas Zufferey, actuel doyen et ancien responsable de l'unité, aux étudiants de première année.

3. **Candidatures de nouveaux membres (Pauline Chappuis).**

Se présentent : Percival Nico, Emily Stegmuller et Rebecca Xia, de la 1^{ère} année de BA. Les candidatures sont acceptées à l'unanimité.

4. **Points clés sur les bourses (Phung Tran).**

Le gouvernement chinois offre environ 15 bourses pleines par année, pour toute la Suisse : chaque bourse comprend l'écolage, le logement, et un montant forfaitaire pour autres frais. Le billet d'avion est à la charge du boursier.

Le ministère taiwanais de l'éducation offre plusieurs types de bourses : des bourses pour BA, MA ou doctorat ; des bourses pour un an de cours de langue. Dans les deux cas, la bourse comprend le logement, l'écolage et un montant forfaitaire pour autres frais.

Les relations internationales de l'université propose aussi des bourses d'échanges.

La préinscription se fait auprès de Phung Tran, par e-mail. Puis les dossiers sont à rendre en février pour la Chine populaire et en mars pour Taiwan.

Toutes les informations sont sur le site internet de l'unité, sous « Séjour en Chine ».

5. **Présentation du master à 120 crédits (MESTAS) (Nicolas Zufferey).**

Le master à 120 crédits a existé autrefois, a été supprimé par manque d'intérêt, puis redemandé par des étudiants soucieux de faciliter la validation de leur master à l'étranger (les MA à 90 crédits ne sont pas toujours reconnus à l'étranger comme suffisants pour s'inscrire en thèse).

Le programme sera constitué d'une combinaison de cours proposés dans les masters de chinois et de japonais, seuls deux modules seront spécifiques à ce master. Il faudra donc élever le niveau de certains cours proposés tant pour le MA que pour le BA.

Il est important de bien distinguer ce master du Master spécialisé en études asiatiques (MASPEA). Il sera destiné en priorité aux étudiants issus de chinois et de japonais, ou d'une seule de ces branches, mais pouvant attester de connaissances suffisantes dans la 2^e branche.

6. Pauline Chappuis invite l'assemblée à réfléchir à la possibilité d'une **assemblée générale de l'ESTAS** et/ou d'autres activités réunissant les unités de chinois et de japonais.

7. Divers :

- Un étudiant s'inquiète du fait qu'il n'est pas possible de passer des examens directement au retour d'un congé (c'est le règlement de la faculté). Nicolas Zufferey précise qu'il y a la possibilité de passer un examen oral de façon informelle, et de le valider plus tard. Un autre étudiant informe d'une deuxième possibilité consistant, avant de partir, à inscrire le premier semestre en « congé » et le deuxième en « stage ».
- Nicolas Zufferey annonce que le département ESTAS existera officiellement dès le 1^{er} janvier 2012. Constitué de plus de 250 étudiants, il est l'un des départements les plus importants de la faculté concernant le nombre d'étudiants. Il est pourtant peu représenté dans les conseils participatifs, aussi N. Zufferey encourage les étudiants à y participer davantage.